SEGA™ PC



COMIX ZONE

REQUIRES PENTIUM® PROCESSOR 60 Mhz, 8MB MEMORY

WINDOWS 95/ WINDOWS CD-ROM

MICROSOFT® WINDOWS™ COMPATIBLE

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

NEDERLAND

ITALIANO

SYSTEM REQUIREMENTS

Operating	Windows 3.1 or Windows 95
CPU Type & Speed	Pentium processor, 60 Mhz
Memory	8 MB
Graphics	SVGA, 640x480x256 colours
CD-ROM Speed	2X
Available Hard Drive	5 MB
Audio	16 BIT
Sound Card	Sound Blaster™ 16 compatible
Other	Keyboard or digital game pad

EPILEPSY WARNING

A very small percentage of individuals may experience epileptic seizures when exposed to certain patterns or backgrounds on a television screen or while palying video games may induce and epileptic seizure in these individuals.
Certain conditions may induce undetected epileptic symptoms even in persons who family, has an epileptic condition, consult your doctor prior to playing.
If you experience any of the following symptons while playing a CD-ROM game - dizziness, altered vision, eye or muscle twitches, loss of awareness, disorientation, any involuntary movement or convulsions - IMMEDIATELY discontinue use and consult your doctor before resuming play.

GETTING STARTED

Comix Zone will run under Windows 3.1 or Windows 95. The installation instructions differ slightly, depending on which version of Windows you are using.

WINDOWS 3.1

To play *Comix Zone* under Windows 3.1, follow these steps:

1. Place the *Comix Zone* CD in the CD-ROM drive, label side up. Close the tray.
2. From the FILE menu of the Program Manager, select RUN.
3. In the dialog box that appears, type the drive designation for your CD-ROM drive (usually D), followed by a colon (:), followed by the word "setup," as shown: **D: SETUP**.
4. Press Enter or click the OK button. An automatic installation process will begin. *Comix Zone* will create a new program group called Sega Arcade, and place the *Comix Zone* program icon in that group. If you have previously installed a Sega PC game on your system, you will already have a Sega Arcade program group. In that case, the installation procedure will simply place the *Comix Zone* icon in the existing Sega Arcade program group.
5. To start playing, double-click the *Comix Zone* icon in the Sega Arcade.

WINDOWS 95

To play *Comix Zone* under Windows 95, follow these steps:

1. Place the *Comix Zone* CD in the CD-ROM drive, label side up. Close the tray.

2. After a few moments, a dialog box will appear, giving you a choice of options.

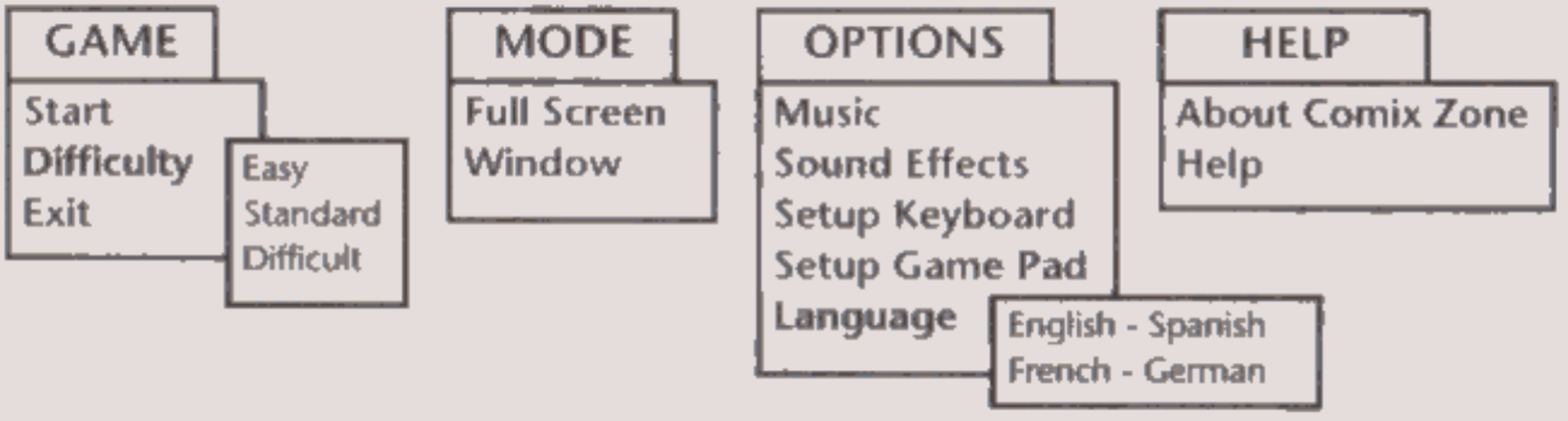
The first time you insert the *Comix Zone* CD-ROM, the dialog box will give you the option of installing the game, or installing and playing the game. Select INSTALL to begin the installation process, or INSTALL & PLAY to allow game play immediately following installation. If you do not wish to install *Comix Zone* at this time, select CANCEL.

Comix Zone will create a new program group called Sega Arcade, and place the *Comix Zone* program icon in that group. If you have previously installed a Sega PC game on your system, you will already have a Sega Arcade program group. In that case, the installation procedure will simply place the *Comix Zone* icon in the existing Sega Arcade program group. Once *Comix Zone* is installed, whenever you insert the CD-ROM in the drive, you will be given the option to Play, Uninstall or Cancel. Click UNINSTALL if you wish to remove *Comix Zone* from your system, or CANCEL to take no action.

USING MENUS

When you play *Comix Zone* in a window, you will be able to access the menu items at any time. If you are running *Comix Zone* at full screen, press the ESC key to return to a window.

To access a menu, move the arrow pointer to the title on the menu bar and press the Left mouse button. To select an item from the menu, move the pointer down to highlight the item and click the Left mouse button. Each menu and its options is outlined below:



INPUT DEVICES

You can play *Comix Zone* using a keyboard or digital game pad. To use a game pad (recommended), plug it into your game port at the rear of your PC. *Comix Zone* will automatically use the installed game pad. Please refer to the instructions supplied with your game pad for additional information.

TAKE CONTROL!

KEYBOARD

Comix Zone can be played using your PC keyboard. Select Keyboard Setup from the OPTIONS menu to change the defaults. The default keys are as follows:

Move	Control
Help	Function key F1or Menu: "Help" then "Help"
Start	Function key F2 or Menu: "Game" then "Start" or Action button
Move Left	Cursor Left
Move Right	Cursor Right
Move Down/Crouch/Pick up if over an item	Cursor Down
Aim High	Cursor Up
Action	X
Jump	Z
Use left item in inventory box	Keyboard 1
Use middle item in inventory box	Keyboard 2
Use right item in inventory box	Keyboard 3
Pause/Unpause game (game automatically pauses when another window is selected)	Function key F3

DIGITAL GAME PAD

Comix Zone supports a digital (switched) game pad—an analog joystick is not recommended. Select Setup game pad from the OPTIONS menu bar to change the defaults. The default keys are as follows:

Move	Control
Help	Function key F1or Menu: "Help" then "Help"
Start	Function key F2 or Menu: "Game" then "Start" or Action button
Move Left	Press Left
Move Right	Press Right
Move Down/Crouch/Pick up if over an item	Press Down
Aim High	Press Up
Action Button	Button 1
Jump	Button 2
Use left item in inventory box	Keyboard 1
Use middle item in inventory box	Keyboard 2
Use right item in inventory box	Keyboard 3
Pause/Unpause game (game automatically pauses when another window is selected)	Function key F3

EPILEPSIE-WARNUNG

Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewußtseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt sind. Diese Personen können einen Anfall erleiden, während sie bestimmten Fernsehbildern ausgesetzt sind oder bestimmte Videospiele benutzen. Es können auch Personen davon betroffen sein, deren Krankengeschichte bislang keine Epilepsie aufweist und die nie zuvor epileptische Anfälle gehabt haben.

Eltern sollten ihre Kinder bei der Benutzung von Videospielen beaufsichtigen. Sollten bei Ihnen oder Ihrem Kind während der Benutzung eines Videospiels Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientiertheit, jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.

SPIELVORBEREITUNG

Comix Zone läuft sowohl unter Windows 3.1 als auch unter Windows 95. Je nach der installierten Windows-Version treten jedoch geringfügige Unterschiede bei der Einrichtung des Programms auf.

WINDOWS 3.1

Um *Comix Zone* unter Windows 3.1 zu spielen, verfahren Sie wie folgt:

1. Legen Sie die *Comix Zone*-CD mit der beschrifteten Seite nach oben ins CD-ROM-Laufwerk ein. Schließen Sie das Laufwerk.
2. Wählen Sie aus dem Menü Datei des Programm-Managers den Befehl Ausführen.
3. Im daraufhin erscheinenden Dialogfeld geben Sie erst den Buchstaben für das CD-ROM-Laufwerk (meistens "D"), dann einen Doppelpunkt ":", einen rückwärts gewandten Schrägstrich "\" und zuletzt das Wort "SETUP" ein. Das Ganze ergibt also: "**D:\SETUP**".
4. Drücken Sie auf EINGABE, oder klicken Sie auf "OK". Jetzt beginnt die automatische Installation. *Comix Zone* erstellt eine neue Programmgruppe mit dem Namen Sega Arcade, in der Sie nach erfolgreicher Installation das Symbol für *Comix Zone* vorfinden. Falls Sie bereits ein anderes PC-Spiel von SEGA auf Ihrem System installiert haben, besteht die Sega Arcade-Gruppe schon. In diesem Fall erscheint das *Comix Zone*-Symbol in der bestehenden Gruppe.
5. Um das Spiel zu starten, klicken Sie zweimal auf das *Comix Zone*-Symbol. Einige Augenblicke später erscheint der Startbildschirm. (Siehe auch Abschnitt "Menüauswahl".)

WINDOWS 95

Um *Comix Zone* unter Windows 95 zu spielen, verfahren Sie wie folgt:

1. Legen Sie die *Comix Zone*-CD mit der beschrifteten Seite nach oben ins CD-ROM-Laufwerk ein. Schließen Sie das Laufwerk.
2. Kurz darauf erscheint ein Dialogfenster mit verschiedenen Optionen.

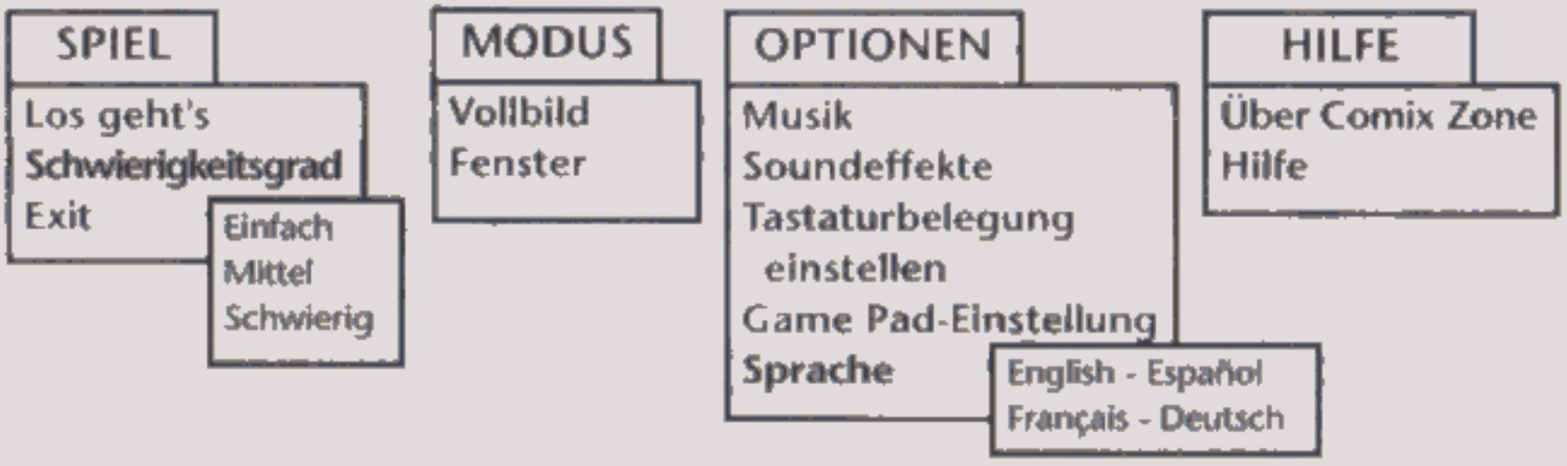
Wenn Sie die *Comix Zone*-CD-ROM zum ersten Mal einlegen, erscheint ein Dialogfenster mit drei Möglichkeiten. Wählen Sie INSTALL (oder Einrichten), um nur die Installation durchzuführen, oder INSTALL & PLAY (Einrichten & Spielen), wenn Sie im Anschluß an die Installation das Spiel sofort ausprobieren möchten. Wenn Sie sich entschließen, das Spiel zu diesem Zeitpunkt doch nicht zu installieren, klicken Sie auf CANCEL (Abbrechen).

Unter Windows 95 analysiert das Installationsprogramm Ihr System und lädt alle benötigten Treiberprogramme für Ihre Sound- und Videokarten. Außerdem erstellt *Comix Zone* eine neue Programmgruppe mit dem Namen Sega Arcade, in der das *Comix Zone*-Symbol erscheint. Falls Sie bereits ein anderes PC-Spiel von SEGA auf Ihrem System installiert haben, besteht die Sega Arcade-Gruppe schon. In diesem Fall erscheint das *Comix Zone*-Symbol in der bestehenden Gruppe.

VERWENDEN DER MENÜS

Wenn Sie *Comix Zone* in einem Fenster spielen, können Sie die Menüeinträge jederzeit erreichen. Wenn Sie *Comix Zone* im Vollbild-Modus spielen, drücken Sie die ESC-Taste, um Zugriff auf die Menüzeile zu erhalten.

Um ein Menü zu öffnen, bewegen Sie den Mauszeiger auf den Titel der Menüzeile und drücken Sie die linke Maustaste. Sie können einen Menüeintrag wählen, indem Sie den Mauszeiger nach unten verschieben, bis der Eintrag hervorgehoben ist, und dann die linke Maustaste drücken.



EINGABEGERÄTE

Sie können *Comix Zone* über die Tastatur oder über ein digitales Game Pad spielen. Wenn Sie ein Game Pad benutzen möchten (was wir empfehlen), schließen Sie dieses am Game-Port an der Rückseite Ihres PCs an. *Comix Zone* verwendet das installierte Game Pad automatisch. Richten Sie sich bitte nach den mit Ihrem Game Pad mitgelieferten Anweisungen für weitere Informationen.

SPIELSTEUERUNG

TASTATUR

Comix Zone kann mittels Ihrer PC-Tastatur gespielt werden. Wählen Sie den Eintrag „Tastaturbelegung einstellen" aus dem Menü OPTIONEN, um die Voreinstellungen zu ändern. Die Voreinstellung ist folgende:

Aktion	Bedienung
Hilfe	Funktionstaste F1 oder Menü „Hilfe", Eintrag „Hilfe"
Start	Funktionstaste F2, Menü „Spiel", dann „Start", oder Aktionstaste
Nach links bewegen	Cursor-Taste nach links
Nach rechts bewegen	Cursor-Taste nach rechts
Nach unten bewegen/Kriechen/Aufheben, wenn über Gegenstand	Cursor-Taste nach unten
Nach oben zielen	Cursor-Taste nach oben
Aktion	X
Springen	Z
Gegenst. links im Inventarkasten benutzen	Tastatur 1
Mittl. Gegenst. im Inventarkasten benutzen	Tastatur 2
Gegenst. rechts im Zubehörkasten benutzen	Tastatur 3
Spielpause/Weiter (das Spiel schaltet auf Pause, wenn ein anderes Fenster gewählt wird)	Funktionstaste F3

DIGITALES GAME PAD

Comix Zone unterstützt ein digitales (geschaltetes) Game Pad – ein analoger Joystick ist nicht zu empfehlen. Wählen Sie den Eintrag „Pad-Belegung einstellen" aus dem Menü OPTIONEN, um die Voreinstellungen zu ändern. Diese sind:

Aktion	Bedienung
Hilfe	Funktionstaste F1 oder Menü „Hilfe", Eintrag „Hilfe"
Start	Funktionstaste F2, Menü „Spiel", dann „Start", oder Action-Taste
Nach links bewegen	Steuerkreuz nach links drücken
Nach rechts bewegen	Steuerkreuz nach rechts drücken
Nach unten bewegen/Kriechen/Aufheben, wenn über Gegenstand	Steuerkreuz nach unten drücken
Nach oben zielen	Steuerkreuz nach oben drücken
Aktion	Taste 1
Springen	Taste 2
Gegenst. links im Inventarkasten benutzen	Tastatur 1
Mittl. Gegenst. im Inventarkasten benutzen	Tastatur 2
Gegenst. rechts im Inventarkasten benutzen	Tastatur 3
Spielpause/Weiter (das Spiel schaltet auf Pause, wenn ein anderes Fenster gewählt wird)	Funktionstaste F3

AVERTISSEMENT SUR L'EPILEPSIE

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMÉDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

PRISE EN MAIN

Comix Zone tourne sous Windows 3.1 et sous Windows 95. Les instructions d'installation varient légèrement selon la version de Windows utilisée.

WINDOWS 3.1

Pour jouer à *Comix Zone* sous Windows 3.1, procédez de la manière suivante :

1. Insérez le CD *Comix Zone*, étiquette vers le haut, dans le lecteur de CD-ROM et fermez le lecteur.
2. Dans le menu FICHIER du Gestionnaire de programmes, sélectionnez EXECUTER.
3. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, entrez la lettre d'identification du lecteur de CD-ROM (en général D) suivie du signe deux-points (:) et de SETUP, c'est-à-dire : **D:SETUP.**
4. Appuyez sur Entrée ou cliquez sur le bouton OK. La procédure d'installation automatique démarre. *Comix Zone* crée un nouveau groupe de programmes nommé Sega Arcade et insère l'icône de programme *Comix Zone* dans ce groupe. Si vous avez déjà eu l'occasion d'installer un jeu Sega PC sur votre ordinateur, le groupe de programmes Sega Arcade existe déjà. Dans ce cas, la procédure d'installation se contente d'insérer l'icône *Comix Zone* dans le groupe de programmes Sega Arcade existant.
5. Pour démarrer le jeu, cliquez deux fois sur l'icône *Comix Zone*. Au bout de quelques minutes, l'écran de démarrage de *Comix Zone* s'affiche. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Utilisation des menus» ci-dessous.

WINDOWS 95

Pour jouer à *Comix Zone* sous Windows 95, procédez de la manière suivante :

1. Insérez le CD *Comix Zone*, étiquette vers le haut, dans le lecteur de CD-ROM et fermez le lecteur.
2. Au bout de quelques instants, une boîte de dialogue contenant différentes options s'affiche.

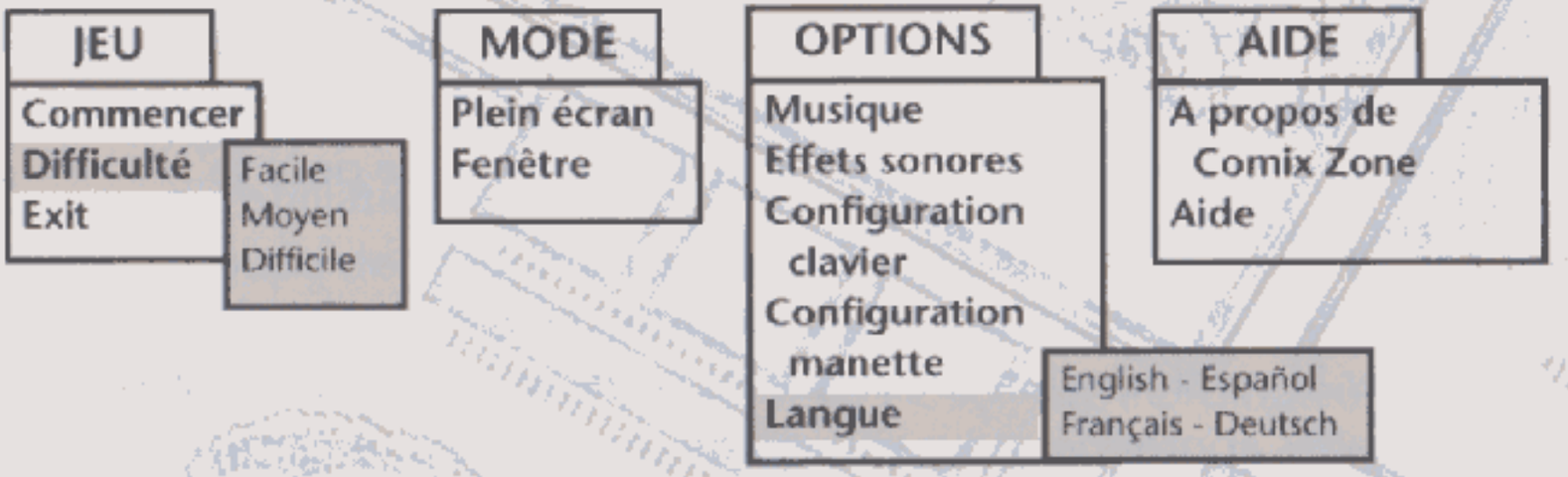
Lorsque vous insérez le CD-ROM *Comix Zone* pour la première fois, la boîte de dialogue vous donne la possibilité d'installer le jeu ou d'installer et de jouer. Sélectionnez INSTALLER pour lancer l'installation ou INSTALLER ET JOUER pour commencer à jouer dès la fin de l'installation. Si vous ne voulez pas installer *Comix Zone* pour le moment, sélectionnez ANNULER.

Sous Windows 95, la procédure d'installation *Comix Zone* se charge d'analyser la configuration spécifique de votre système et de charger les gestionnaires appropriés pour votre carte sonore et votre carte d'affichage vidéo. *Comix Zone* crée une nouveau groupe de programmes nommé Sega Arcade et insère l'icône de programme *Comix Zone* dans ce groupe. Si vous avez déjà eu l'occasion d'installer un jeu Sega PC sur votre ordinateur, le groupe de programmes Sega Arcade existe déjà. Dans ce cas, la procédure d'installation se contente d'insérer l'icône *Comix Zone* dans le groupe de programmes Sega Arcade existant.

UTILISATION DES MENUS

Lorsque vous jouez à *Comix Zone* dans une fenêtre, vous disposez à tout moment de différentes options de menu. Si *Comix Zone* est exécuté en mode plein écran, appuyez sur la touche ECHAP pour revenir à une fenêtre.

Pour accéder à un menu, positionnez le pointeur en forme de flèche sur une option de la barre de menus et appuyez sur le bouton gauche de la souris. Pour sélectionner une option dans le menu, déplacez le pointeur pour le positionner sur l'option en question et cliquez le bouton gauche de la souris.



UNITES DE SAISIE

Comix Zone se joue au clavier ou sur tablette de jeu numérique. Pour utiliser une tablette de jeu (solution recommandée), branchez-la sur le port de jeu à l'arrière du PC. *Comix Zone* utilise automatiquement la tablette de jeu installée. Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la documentation fournie avec la tablette de jeu.

PRENEZ LES COMMANDES

CLAVIER

Comix Zone peut se jouer au clavier. Sélectionnez la configuration de clavier dans le menu OPTIONS pour modifier les valeurs par défaut. Les touches utilisées par défaut sont les suivantes :

Mouvement	Commande
Aide	Vers le bas/s'accroupir/ramasser un objet au-dessous de soi
Démarrage	Touche de fonction F2 ou Menu : "Jeu", puis "Démarrage" ou bouton d'action
Vers la gauche	Curseur à gauche
Vers la droite	Curseur à droite
Vers le bas/s'accroupir/ramasser un objet au-dessous de soi	Curseur vers le bas
Viser vers le haut	Curseur vers le haut
Action	X
Sauter	Z
Utiliser l'élément de gauche dans l'inventaire	Clavier 1
Utiliser l'élément central dans l'inventaire	Clavier 2
Utiliser l'élément droit dans l'inventaire	Clavier 3
Suspendre/reprendre la partie (la partie s'arrête automatiquement lorsqu'une autre fenêtre est sélectionné)	Touche de fonction F3

TABLETTE DE JEU NUMERIQUE

Comix Zone supporte les tablettes de jeu numérique (commutées). Il n'est pas recommandé d'utiliser un joystick analogique. Sélectionner l'option de configuration de tablette dans le menu OPTIONS pour modifier les valeurs par défaut. Les touches par défaut sont les suivantes:

Mouvement	Commande
Aide	Touche de fonction F1 ou Menu : "Aide", puis "Aide"
Démarrage	Touche de fonction F2 ou Menu : "Jeu", puis "Démarrage" ou bouton d'action
Vers la gauche	Appuyer à gauche
Vers la droite	Appuyer à droite
Vers le bas/s'accroupir/ramasser un objet au-dessous de soi	Appuyer vers le bas
Viser vers le haut	Appuyer vers le haut
Action	Bouton 1
Sauter	Bouton 2
Utiliser l'élément de gauche dans l'inventaire	Clavier 1
Utiliser l'élément central dans l'inventaire	Clavier 2
Utiliser l'élément droit dans l'inventaire	Clavier 3
Suspendre/reprendre la partie (la partie s'arrête automatiquement lorsqu'une autre fenêtre est sélectionné)	Touche de fonction F3

ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos juegos de vídeo. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos.

Nosotros recomendamos que los padres supervisen la utilización que sus hijos hacen de los juegos de vídeo. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o musculares, pérdida de conocimiento, desorientación, cualquier movimiento involuntario o convulsiones, mientras utiliza un juego de vídeo, interrumpa INMEDIATAMENTE la utilización del sistema y consulte a su médico.

PARA EMPEZAR

Comix Zone se ejecuta bajo Windows 3.1 ó Windows 95. Las instrucciones de instalación difieren ligeramente, de acuerdo con la versión de Windows que se utilice.

WINDOWS 3.1

Para jugar *Comix Zone* bajo Windows 3.1, sigue estos pasos:

1. Coloca el disco compacto de *Comix Zone* en la unidad de CD-ROM, con la etiqueta hacia arriba. Cierra la bandeja.
2. Del menú ARCHIVO (File) del Administrador de Programas, selecciona EJECUTAR (Run).
3. En el cuadro de diálogo que aparece, escribe la designación de la unidad (generalmente D) para la unidad de tu CD-ROM, seguida de dos puntos (:), seguidos por la palabra "setup", como se indica: **D: SETUP.**
4. Pulsar Entrar o hacer clic en el botón OK. Se iniciará el procedimiento de instalación automática del juego. *Comix Zone* creará un nuevo grupo de programas llamado Sega Arcade, y colocará el icono del programa *Comix Zone* en dicho grupo. Si has instalado previamente un juego PC de Sega en tu sistema, ya tendrás el grupo de programas Sega Arcade. En ese caso, el procedimiento de instalación sencillamente colocará el icono de *Comix Zone* en el actual grupo de programas Sega Arcade.
5. Para empezar a jugar, hacer doble clic en el icono de *Comix Zone*. En unos momentos, aparecerá la pantalla de inicialización de *Comix Zone*. Véase más abajo "Utilización de Menús".

WINDOWS 95

Para jugar a *Comix Zone* bajo Windows 95, sigue estos pasos:

1. Coloca el disco compacto de *Comix Zone* CD en la unidad de CD-ROM, con la etiqueta hacia arriba. Cierra la bandeja.
2. Después de unos momentos, aparecerá un cuadro de diálogo, que te ofrece una selección de opciones.

La primera vez que insertes el CD-ROM de *Comix Zone*, el cuadro de diálogo te dará la opción de instalar el juego, o de instalar y jugar. Selecciona INSTALAR (Install) para empezar el procedimiento de instalación, o INSTALAR Y JUGAR (Install & Play) para empezar el juego inmediatamente después de la instalación. Si no deseas instalar *Comix Zone* en ese momento, selecciona CANCELAR (Cancel).

Bajo Windows 95, el procedimiento de instalación de *Comix Zone* analiza la configuración específica de tu sistema y carga los programas adecuados para tu tarjeta de sonido y la de visualización de vídeo. Además, *Comix Zone* creará un nuevo grupo de programas llamado Sega Arcade, y colocará el icono del programa *Comix Zone* en dicho grupo. Si has instalado previamente un juego PC de Sega en tu sistema, ya tendrás el grupo de programas Sega Arcade. En ese caso, el procedimiento de instalación sencillamente colocará el icono de *Comix Zone* en el grupo actual de programas Sega Arcade.

UTILIZACION DE MENUS

Al jugar *Comix Zone* en una ventana, podrá acceder en cualquier momento a los opciones del menú. Si está ejecutando *Comix Zone* a pantalla completa, pulse la tecla ESC para retornar a la ventana.

Para acceder a un menú, mover el indicador hasta el título de la barra del menú y pulsar el botón izquierdo del ratón. Para seleccionar un opción del menú, mover el indicador hacia abajo para resaltar la opción y hacer clic en el botón izquierdo del ratón.



DISPOSITIVOS DE ENTRADA

Se puede jugar *Comix Zone* utilizando el teclado o un game pad digital. Para usar un game pad digital (recomendado), enchufalo a su puerto de juego en la parte posterior de su PC. *Comix Zone* utilizará automáticamente el game pad instalado. Para más información, referirse a las instrucciones proporcionadas con el game pad.

TOMA DE CONTROL

TECLADO

Puede jugar *Comix Zone* utilizando el teclado de tu PC. Selecciona Configuración de Teclado del menú de OPCIONES para cambiar las teclas por defecto. Las teclas por defecto son las siguientes:

Mover	Control
Ayuda	Tecla de función F1 o Menú: "Help" luego "Help"
Inicio	Tecla de función F2 o Menú: "Game" luego "Start" o botón de acción
Mover izquierda	Cursor izquierda
Mover derecha	Cursor derecha
Mover abajo/agacharse/recoger si está sobre algún artículo	Cursor abajo
Apuntar alto	Cursor arriba
Acción	X
Saltar	Z
Utilizar artículo a la izquierda en caja de inventario	Teclado 1
Utilizar artículo en el medio de caja de inventario	Teclado 2
Utilizar artículo a la derecha en caja de inventario	Teclado 3
Pausar/Reanudar juego (el juego se pausa automáticamente cuando se selecciona otra ventana)	Tecla de función F3

BLOC DE JUEGO DIGITAL

Comix Zone soporta un game pad digital (conmutador) - no se recomienda un joystick análogico. Seleccionar Preparación de game pad en la barra del menú de OPCIONES para cambiar las opciones por defecto. Las teclas por defecto son como siguen:

Mover	Control
Ayuda	Tecla de función F1 o Menú: "Help" luego "Help"
Inicio	Tecla de función F2 o Menú: "Game" luego "Start" o botón de acción
Mover izquierda	Pulsar izquierda
Mover derecha	Pulsar derecha
Mover abajo/agacharse/recoger si está sobre algún artículo	Cursor abajo
Apuntar alto	Pulsar arriba
Acción	Botón 1
Saltar	Botón 2
Utilizar artículo a la izquierda en caja de inventario	Teclado 1
Utilizar artículo en el medio de caja de inventario	Teclado 2
Utilizar artículo a la derecha en caja de inventario	Teclado 3
Pausar/Reanudar juego (el juego se pausa automáticamente cuando se selecciona otra ventana)	Tecla de función F3

WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

Sommige mensen kunnen een epileptische aanval krijgen of bewusteloos raken wanneer zij in het dagelijkse leven worden blootgesteld aan bepaalde lichtpatronen of knipperende lichten. Tijdens het kijken naar bepaalde TV-beelden of het spelen van bepaalde videospelletjes kunnen deze mensen een aanval krijgen. Dit kan gebeuren zonder dat men een medische historie van epilepsie heeft of zonder dat men ooit eerder een epileptische aanval heeft gehad.

Wij raden ouders aan om toezicht te houden op het gebruik van videospelletjes door hun kinderen. Indien u bij uzelf of bij uw kind tijdens het spelen van een videospel één van de volgende symptomen constateert, moet u het gebruik ONMIDDELLIJK staken en uw arts raadplegen. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewusteloosheid, desoriëntatie, onwillekeurige bewegingen of stuiptrekkingen.

BEGINNEN

Comix Zone kan worden gespeeld met Windows 3.1 of Windows 95. De installatie-instructies zijn enigszins verschillend, afhankelijk van de Windows-versie die u gebruikt.

WINDOWS 3.1

Wilt u *Comix Zone* met Windows 3.1 spelen, volg dan deze aanwijzingen:

1. Doe de *Comix Zone*-CD met het etiket naar boven in de CD-ROM speler. Sluit de lade.
2. Kies AFSPELEN (RUN) uit het FILE menu van de Programmamanager.
3. Geef op het informatievenster aan welke DRIVE wordt gebruikt voor uw CD-ROM speler (gewoonlijk D), en typ daarna een dubbele punt (:) gevolgd door het woord 'setup', zoals aangegeven: **D: SETUP.**
4. Druk op Enter of klik de OK-knop. De installatie zal automatisch beginnen. *Comix Zone* zal een nieuwe programmagroep opzetten, Sega Arcade genaamd, en zal de programma-afbeelding van *Comix Zone* in die groep plaatsen. Indien u eerder al een Sega PC spelletje in uw machine heeft geïnstalleerd, dan zal er al een Sega Arcade programmagroep bestaan. In dat geval zal het installatieproces de afbeelding van *Comix Zone* in de bestaande Sega Arcade programmagroep plaatsen.
5. Om met het spel te beginnen, klik twee keer op de afbeelding van *Comix Zone*. Een paar minuten later zal het beginscherm van *Comix Zone* verschijnen. Lees verder onder 'Het gebruik van menu's'.

WINDOWS 95

Wilt u *Comix Zone* met Windows 95 spelen, volg dan deze aanwijzingen:

1. Doe de *Comix Zone*-CD met het etiket naar boven in de CD-ROM speler. Sluit de lade.
2. Na enige ogenblikken zal er een informatievenster verschijnen, waarop u verschillende keuzen kunt maken.

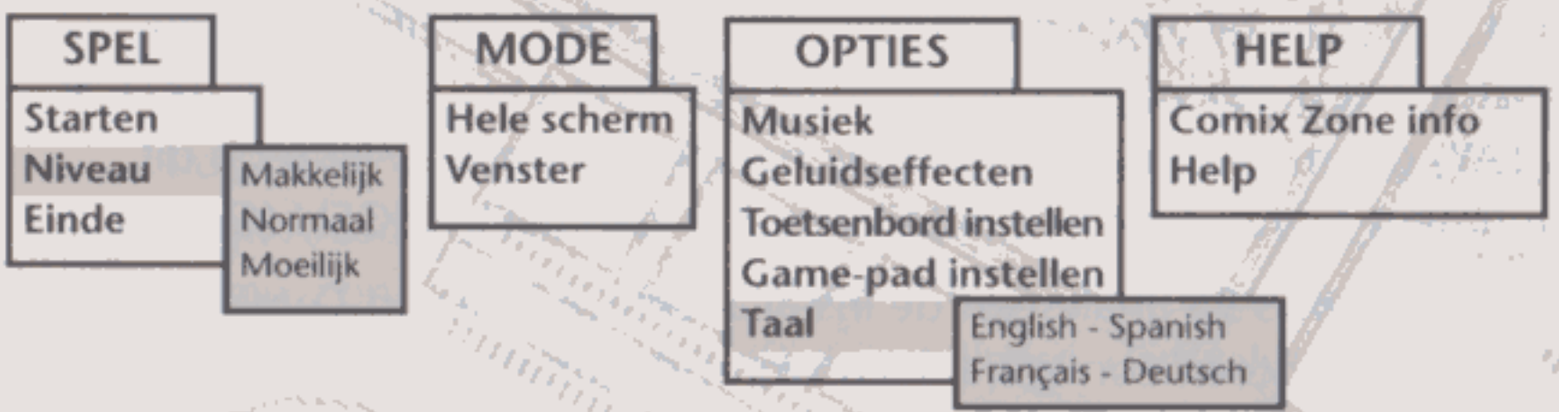
De eerste keer dat u de CD-ROM van *Comix Zone* in uw machine steekt, geeft het informatievenster u de keuze om het spel te installeren, of om het spel te installeren en te spelen. Kies INSTALLEER (INSTALL) om het installatieproces in gang te zetten of INSTALLEER & SPEEL (INSTALL & PLAY) om meteen na de installatie het spel te spelen. Wilt u op dit moment *Comix Zone* niet installeren, kies dan BEËINDIGEN (CANCEL).

Met Windows 95 analyseert de installatieprocedure van *Comix Zone* uw specifieke systeemconfiguratie en wordt dd juiste driver voor uw geluidskaart en video-weergavekaart geladen. Verder zal *Comix Zone* een nieuwe programmagroep opzetten, genaamd Sega Arcade, en de programma-afbeelding van *Comix Zone* in die groep plaatsen. Indien u eerder al een Sega PC spelletje in uw machine heeft geïnstalleerd, dan zal er al een Sega Arcade programmagroep bestaan. In dat geval zal het installatieproces de afbeelding van *Comix Zone* in de bestaande Sega Arcade programmagroep plaatsen.

MENU'S GEBRUIKEN

Als *Comix Zone* in een venster wordt gespeeld, kunnen de menu-opties op elk moment worden geopend. Door op ESC te drukken wordt het scherm van de stand 'Hele scherm' overgeschakeld naar 'Venster'.

Een menu wordt geopend door de pijl op de gewenste optie in de menubalk te zetten en de linkermuisknop in te drukken. Beweeg de pijl dan naar beneden naar de gewenste optie en klik nogmaals op de linkermuisknop. Hieronder staat elk menu met de bijbehorende opties:



INVOEREENHEDEN

Comix Zone kan gespeeld worden met een toetsenbord of een digitale game-pad. Een game-pad (aanbevolen) wordt aangesloten op de spelpoort aan de achterkant van de PC. *Comix Zone* zal dan automatisch de game-pad gebruiken. Meer informatie over de game-pad is te vinden in de bij het product geleverde handleiding.

NEEM DE LEIDING IN HANDEN!

TOETSENBORD

Comix Zone kan met het toetsenbord van de PC worden gespeeld. Selecteer Keyboard Setup (Toetsenbord instellen) uit het menu OPTIONS (OPTIES) om de standaardinstellingen te wijzigen. De standaardtoetsen zijn als volgt ingesteld:

Functie	Toets
Help	Functietoets F1 of Menu "Help", optie "Help"
Start	Functietoets F2 of menu "Game" (spel), optie "Start" (starten) of actieknop
Naar links	Cursor links
Naar rechts	Cursor rechts
Naar beneden/bukken/oprapen indien gebukt over voorwerp	Cursor neer
Hoog richten	Cursor op
Actie	X
Springen	Z
Linker voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 1
Middelste voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 2
Rechter voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 29
Pauze/hervatten (spel pauzeert automatisch als er een ander venster wordt geselecteerd)	Functietoets F3

DIGITALE GAME-PAD

Comix Zone kan ook gespeeld worden met een digitale game-pad - gebruik van een analoge stuurknuppel wordt afgeraden. Selecteer "Setup Game Pad" (Game-pad instellen) uit het menu OPTIONS (OPTIES) en wijzig de standaardinstellingen. De standaardtoetsen zijn als volgt ingesteld:

Functie	Toets
Help	Functietoets F1 of Menu "Help", optie "Help"
Start	Functietoets F2 of menu "Game" (spel), optie "Start" (starten) of actieknop
Naar links	Links indrukken
Naar rechts	Rechts indrukken
Naar beneden/bukken/oprapen indien gebukt over voorwerp	Neer indrukken
Hoog richten	Op indrukken
Actie	Toets 1
Springen	Toets 2
Linker voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 1
Middelste voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 2
Rechter voorwerp in voorraaddoos gebruiken	Toetsenbord 3
Pauze/hervatten (spel pauzeert automatisch als er een ander venster wordt geselecteerd)	Functietoets F3

AVVERTIMENTO AI SOFFERENTI DI ATTACCHI EPILETTICI

Una piccolissima percentuale di persone può essere colpita da attacchi epilettici quando viene esposta a determinate configurazioni di luce o a luci lampeggianti. Alcuni monoscopi o sfondi che appaiono in uno schermo televisivo, o alcuni video game, possono causare attacchi epilettici a questa categoria di persone. Alcune condizioni possono perfino indurre sintomi epilettici in individui che non ne hanno mai sofferto in precedenza.

Se soffrite di questi attacchi, o se ne soffre qualcuno della vostra famiglia, consultate il vostro medico prima di giocare. Se mentre giocate con un video game vi capita di soffrire di vertigini, alterazioni della vista, spasmi oculari o muscolari, perdita di coscienza, senso di disorientamento, movimenti involontari o convulsioni, smettete IMMEDIATAMENTE e consultate il vostro medico prima di ricominciare.

INSTALLAZIONE DEL GIOCO

Comix Zone è un gioco sviluppato per essere eseguito in ambiente Windows 3.1 o Windows 95. Le istruzioni di installazione differiscono leggermente a seconda della versione di Windows che state utilizzando.

WINDOWS 3.1

Per giocare a *Comix Zone* in Windows 3.1, eseguite le seguenti operazioni:

1. Inserite il CD di *Comix Zone* nell'unità CD-ROM con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto, quindi chiudete lo sportello dell'unità.
2. Scegliete il comando ESEGUI dal menu FILE del Program Manager.
3. Nella finestra di dialogo, digitate l'identificativo dell'unità CD-ROM (di solito D), seguito da un simbolo di due punti (:) e dalla parola "setup", come in questo esempio: **D:SETUP.**
4. Premete Invio oppure fate clic sul pulsante OK. Verrà eseguita una procedura di installazione automatica. *Comix Zone* creerà un nuovo gruppo di programmi dal nome "Sega Arcade" ed aggiungerà l'icona del programma *Comix Zone* a quel gruppo. Se in precedenza avete installato sul vostro sistema un gioco Sega PC, il gruppo di programmi "Sega Arcade" sarà già stato creato. In questo caso, la procedura di installazione aggiungerà semplicemente l'icona *Comix Zone* al gruppo di programmi "Sega Arcade" esistente.
5. Per iniziare a giocare, fate doppio clic sull'icona *Comix Zone*. Dopo pochi minuti apparirà la schermata iniziale del gioco. Saltate alla sezione successiva, "Uso dei menu".

WINDOWS 95

Per giocare a *Comix Zone* in Windows 95, eseguite le seguenti operazioni:

1. Inserite il CD di *Comix Zone* nell'unità CD-ROM con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto, quindi chiudete lo sportello dell'unità.
2. Dopo alcuni istanti apparirà una finestra di dialogo contenente alcune opzioni.

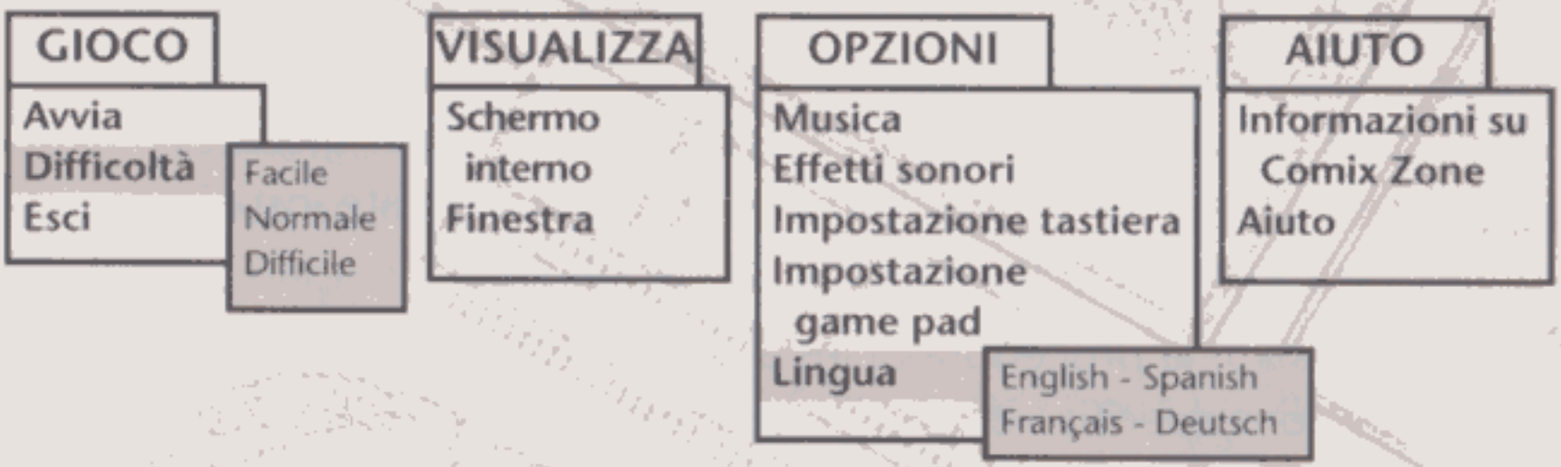
La prima volta che inserite il CD-ROM *Comix Zone*, la finestra di dialogo vi consente di scegliere se installare soltanto il gioco, oppure se installare e giocare subito dopo. Scegliete INSTALL per eseguire la procedura di installazione, oppure INSTALL & PLAY per giocare immediatamente dopo l'installazione. Se non desiderate installare *Comix Zone* in questo momento, scegliete CANCEL.

In Windows 95, la procedura di installazione di *Comix Zone* analizza la configurazione specifica del vostro sistema e carica i driver appropriati per le schede audio e video installate. Inoltre, *Comix Zone* creerà un nuovo gruppo di programmi dal nome "Sega Arcade" ed aggiungerà l'icona del programma *Comix Zone* a quel gruppo. Se in precedenza avete installato sul vostro sistema un gioco Sega PC, il gruppo di programmi "Sega Arcade" sarà già stato creato. In questo caso, la procedura di installazione aggiungerà semplicemente l'icona *Comix Zone* al gruppo di programmi "Sega Arcade" esistente.

USO DEI MENU

Quando giocate a *Comix Zone* visualizzato in una finestra, potrete accedere in qualsiasi momento ai comandi del menu. Se si sta eseguendo Comix Zone a schermo intero, premete ESC per riportarlo ad una finestra.

Per accedere ad un menu, spostate la freccia del puntatore in corrispondenza della voce desiderata sulla barra dei menu e premete il pulsante sinistro del mouse. Per selezionare un'opzione dal menu, fate scendere il puntatore per evidenziare l'opzione e premete il pulsante sinistro del mouse. Lo schema dei menu con le relative opzioni è il seguente:



DISPOSITIVI DI PUNTAMENTO

Potete giocare a *Comix Zone* utilizzando la tastiera o un game pad digitale. Per utilizzare un game pad (consigliato), collegarlo alla game port situata dietro il PC. *Comix Zone* userà automaticamente il game pad installato. Per ulteriori informazioni, leggete le istruzioni fornite con il vostro game pad.

CONTROLLO DEL GIOCO

TASTIERA

Comix Zone può essere giocato utilizzando la tastiera del vostro PC. Selezionate l'opzione "Setup Keyboard" [Impostazione tastiera] dal menu OPTIONS [OPZIONI] per modificare le impostazioni di default. Le funzioni di default dei tasti sono:

Azione	Comando
Aiuto	Tasto funzione F1 oppure Menu "Help", opzione "Help"
Avvia il gioco	Tasto funzione F2 oppure Menu "Game", opzione "Start" oppure pulsante Action
Sposta a sinistra	Freccia sinistra
Sposta a destra	Freccia destra
Sposta giù/rannicchia/raccogli (se sopra un oggetto)	Freccia giù
Mira in alto	Freccia su
Azione	X
Salta	Z
Usa l'oggetto a sinistra nell'inventario	1 (tastiera)
Usa l'oggetto al centro nell'inventario	2 (tastiera)
Usa l'oggetto a destra nell'inventario	3 (tastiera)
Pausa/ripristina gioco (il gioco viene messo automaticamente pausa quando si seleziona un'altra finestra)	Tasto funzione F3

GAME PAD DIGITALE

Comix Zone supporta game pad di tipo digitale (commutato) - non è consigliato l'uso di joystick analogici. Selezionate l'opzione "Setup Game Pad" [Impostazione game pad] dal menu OPTIONS [OPZIONI] per modificare le impostazioni di default. Le funzioni di default dei tasti e dei pulsanti sono:

Azione	Comando
Aiuto	Tasto funzione F1 oppure Menu "Help", opzione "Help"
Avvia il gioco	Tasto funzione F2 oppure Menu "Game", opzione "Start" oppure pulsante Action
Sposta a sinistra	Premere a sinistra
Sposta a destra	Premere a destra
Sposta giù/rannicchia/raccogli (se sopra un oggetto)	Premere giù
Mira in alto	Premere su
Azione	Pulsante 1
Salta	Pulsante 2
Usa l'oggetto a sinistra nell'inventario	1 (tastiera)
Usa l'oggetto al centro nell'inventario	2 (tastiera)
Usa l'oggetto a destra nell'inventario	3 (tastiera)
Pausa/ripristina gioco (il gioco viene messo automaticamente pausa quando si seleziona un'altra finestra)	Tasto funzione F3

Handling your Compact Disc
English

Avoid bending the compact disc. Do not touch, smudge or scratch its surface.
Do not leave the compact disc in direct sunlight or near a radiator or other source of heat.
Always store the conpact disc in its protectve case for safekeeping.

CDS Richting Behandeln
Deutsch

Eine CD niemals biegen. Die Oberflächen nicht beschmieren, zerkartzen oder berühren.
Die CD niemals der prallen Sonne, einem Heizkörper oder einer sonstigen starken Wärmequelle aussetzen.
Die CD stets in der Schutzhülle aufbewahren.

Manipulation du Compact Disque
Français

Eviter de plier le compact disque. Ne pas toucher, tâcher, ni rayer sa surface.
Ne pas conserver le compact disque à la lumière directe du soleil, près d'un radiateur ni d'une source de chaleur.
Par précaution de sécurité, toujours conserver le compact disque dans son boîtier de protection.

Manejo de tu Disco Compacto
Español

Evitar flexionar el disco compacto. No tocar, manchar o rayar su superficie.
No exponer el disco compacto a la luz solar directa o cerca de un radiador o fuente de calor.
Para mejor seguridad guardar siempre el disco compacto en su estuche protector.

Hoe met uw Compact Disc om te gaan
Nederlands

Zorg ervoor dat de compact disc niet wordt verbogen. De oppervlakte van de disc moet niet worden aangeraakt, bevuild of bekrast.
Zorg ervoor dat de compact disc niet in direct zonlicht, vlak bij een verwarmingselement of een andere warmtebron wordt geplaatst.
Zorg ervoor dat de compact disc altijd veiling wordt opgeborgen in het beschermdoosje.

Cura del compact disc
Italiano

Evitare di piegare il compact disc. Non toccare, sporcare o graffiare la superficie del disco.
Non lasciare il compact disc esposto alla luce solare diretta o nei pressi di termosifoni o di altre fonti de calore.
Riporre sempre il compact disc nella sua custodia protettiva dopo l'uso.

Téléchargé sur
Le Vieux Manuel

WWW.MANUELS.ABANDONWARE-FRANCE.ORG